



Corso di formazione sulla Compliance

Andrea Wickart, Christoph Deuel

Definizione di compliance

- "to comply with" = seguire le regole
- Nel linguaggio medico, un paziente ha un'elevata compliance se segue le istruzioni del medico.



ARBONIA  **Compliance**
Termine

Compliance all'interno di un'azienda significa

- conformità alle disposizioni
- rispetto della legge e degli standard legali



ARBONIA  **Compliance**
Cosa significa?

Rispetto delle regole!

**Bundesgesetz
über Kartelle und andere
Wettbewerbsbeschränkungen**
(Kartellgesetz, KG)

**Wytyczne dotyczące postępowania w przypadku
płatności zwrotnych (kickback)**

**Smernica o prijímaní a poskytovaní darov, pozvaní
a iných výhod (smernica o daroch)**

关于工作场所防止性骚扰、欺侮和歧视的指示

Bundesdatenschutzgesetz (BDSG)

**CONVENTION ON
COMBATING BRIBERY
OF FOREIGN PUBLIC
OFFICIALS IN
INTERNATIONAL
BUSINESS
TRANSACTIONS**

Rischi per la reputazione

Handelszeitung, 13.04.2014

Insiderverdacht bei Holcim-Lafarge-Deal

Fusion Vor der geplanten Fusion zwischen Holcim und Lafarge der Börse nicht alles mit rechten Dingen zugegangen sein.

Sospetto di insider trading in relazione all'Holcim-Lafarge Deal

Fusione sul fronte della fusione prevista tra Holcim e Lafarge, potrebbe essersi verificata un'azione illegale.

Handelszeitung, 24.03.2016

Korruptionsverdacht im Walliser Chef freigestellt

Bestechung Die Walliser Baufirma Interalp hat den Generaldirektor freigestellt. Er soll zwei Bundesbeamte bestochen haben und Lebensmittel. Alle Beteiligten sind in Untersuchung.

Sospetto caso di corruzione nel cantone Vallese (Svizzera)
Direttore sollevato dall'incarico

Corruzione L'azienda Interalp nel cantone Vallese ha sollevato dall'incarico il proprio direttore. È sospettato di aver corrotto due ufficiali federali, con di vino e cibo. Tutte le persone coinvolte sono in custodia.

Corso sulla Compliance

5

Penali

Handelsblatt, 09.05.2016

Wegen verbotener Preisabsprachen für Bier und das Bundeskartellamt 90,5 Millionen Euro an Einzelhändler und Hersteller verhängt. Betroffen sind zahlreiche bekannte Unternehmen.

L'Ufficio federale anti-cartelli ha punito i rivenditori e i produttori con una multa di 90,5 milioni di EUR per accordi sulla fissazione dei prezzi per la birra e i dolci. Sono state coinvolte molte aziende famose.

20minuten, 08.12.2009

Die Wettbewerbskommission (Weko) hat die Zahnpaste Elmex, die Gaba International AG in den Kantonen Luzern und Oberrhein am 8. Dezember 2009 in der Schweiz verboten. Grund ist ein Exportverbot für Lizenznehmer in Österreich der Gebro Pharma AG.

La Commissione svizzera per la concorrenza ha multato il produttore del dentifricio ELMEX, GABA International AG, con una multa di CHF 4,8 milioni. La ragione è un divieto di esportazione imposto da Gaba al suo licenziatario in Austria.

Corso sulla Compliance

6

Sanzioni penali per i dipendenti

rbb24, 17.10.2016

Das Landgericht Cottbus hat einen ehemaligen Prokuristen der Firma wegen Bestechlichkeit zu einer Gefängnisstrafe verurteilt. Der Mann hatte die Firma angenommen und im Gegenzug Nachforderungen in Millionen ungeprüft.

Handelsblatt, 19.09.2012

**Ex-MAN-Manager wegen
Schmiergeldzahlungen verurteilt**

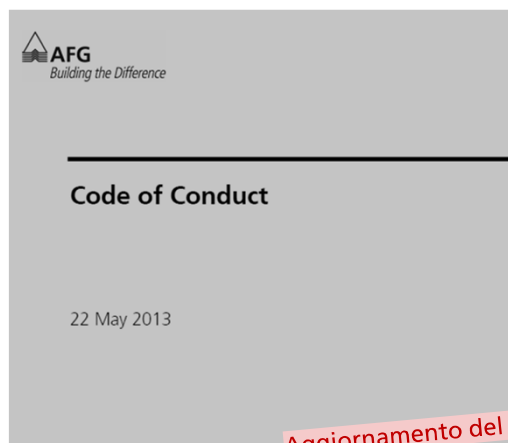
Im MAN-Schmiergeldprozess hat der Ex-Chef der Nutzfahrzeugsparte ein Geständnis abgelegt. Anton Weimann räumte vor dem Landgericht München seine indirekten Bestechungszahlungen nach Slowenien ein.

Corso sulla Compliance

Il tribunale distrettuale di Cottbus (Germania) ha condannato al carcere un ex funzionario dell'azienda che operava all'aeroporto. Aveva accettato tangenti da un'azienda e aveva pagato in cambio con richieste di risarcimento non verificate.

Ex manager MAN condannato per aver pagato tangenti

Nel processo MAN l'ex direttore del reparto veicoli commerciali ha confessato. Presso il tribunale distrettuale di Monaco di Baviera, Anton Weimann ha ammesso la sua agevolazione indiretta per il pagamento di tangenti alla Slovenia.



Corso sulla Compliance

**Integrità
aziendale**

- **Conformità alle leggi**
Direttiva sui pagamenti di provvigioni
- **Governance societaria**
- **Collaborazione con i partner aziendali basata sulla fiducia**
- **Concorrenza leale**
Direttiva sulla concorrenza
- **Corruzione e accettazione di un vantaggio**
Direttiva sui doni
- **Conflitti di interessi**
- **Insider Trading**
Direttiva sull'Insider Trading

**Integrità
aziendale**

- **Evitare la corruzione**
Linee guida anticorruzione
Direttiva sullo sponsoring
- **Politica sulle informazioni**
- **Riservatezza e protezione dei dati**
Direttiva sulla protezione dei dati
Direttiva Internet
Regole sui Social Media
- **Proprietà intellettuale**
- **Sicurezza sui prodotti**
Direttiva sulla sicurezza dei prodotti e responsabilità

Responsabilità
verso gli
investitori

Responsabilità
verso i dipendenti

- **Cooperazione rispettosa**
Direttiva sulla protezione da molestie sessuali, mobbing e discriminazione sul lavoro
- **Sviluppo dei dipendenti**
- **Proibizione della discriminazione**
- **Salute e sicurezza sul posto di lavoro**
- **Partenariato sociale**

**Responsabilità
verso l'azienda**

- Dialogo con l'azienda
- Diritti umani e lavoro infantile

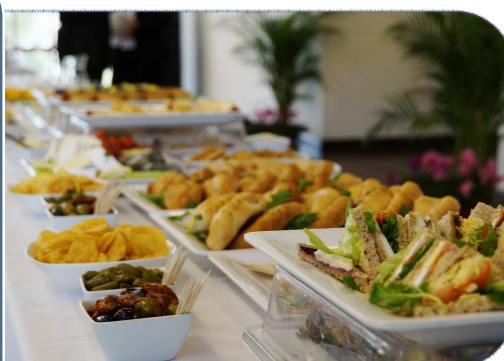
**Responsabilità
verso l'ambiente**

- Standard ambientali
- Uso parsimonioso delle risorse

Responsabilità e
implementazione

- Regole sulla segnalazione di lamentele
Direttiva sugli informatori

Conflitto di
interessi



Catering presso un evento aziendale

Conflitto di interessi

- Integrità delle operazioni commerciali come interesse principale (protezione degli azionisti, del pubblico, ecc.)
- Devono essere evitati conflitti di interessi della direzione generale e dei dipendenti
- Dovete reprimere i vostri interessi personali e le vostre azioni devono essere in linea con gli interessi di Arbonia

Insider Trading



Insider Trading

- La prevenzione dell'insider trading serve a proteggere l'integrità di AFG e il rispetto delle leggi applicabili
- Informazioni riservate che possono influenzare in modo considerevole il prezzo in borsa (per es. informazioni finanziarie, variazioni importanti nei profitti o nella struttura del personale, controversie legali materiali, ecc.)
- Uso di tali informazioni riservate per ottenere un vantaggio economico non autorizzato per sé o per una terza parte

Protezione dei dati

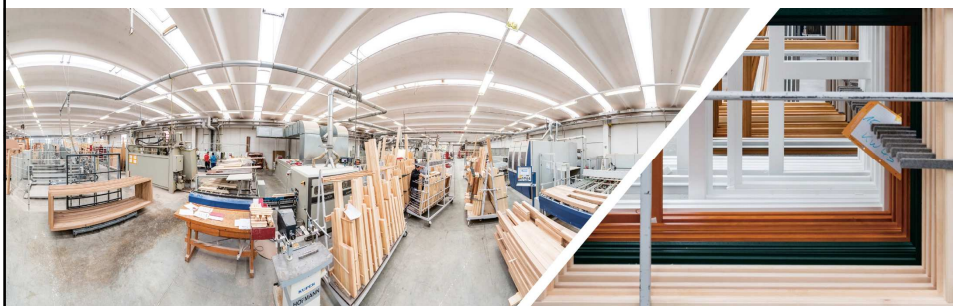
- I dati personali sono preziosi
- **Privato**: autodeterminazione informativa, protezione della personalità
- **Azienda**: segreti aziendali, concorrenza, proprietà intellettuale, pertinenza del prezzo delle azioni
- Proporzionalità
- Motivo legittimo
- Diritto all'informazione

Protezione dei dati

- Direttiva sulla protezione dei dati
- Principi generali di trattamento
- Trattamento dei dati dei dipendenti
- Trattamento dei dati dei clienti
- Uso dei dati dei clienti a scopi pubblicitari
- Misure tecniche e organizzative

Protezione dei dati

- Direttiva Internet
- Uso dei servizi Internet e telefonici
- Sorveglianza dell'uso dei servizi Internet e telefonici
- Procedura nel caso di assenze dei dipendenti/fine rapporto AFG
- Accesso agli account utente dei dipendenti
- Modulo di richiesta per il Diritto di accesso ad un Account utente di un dipendente



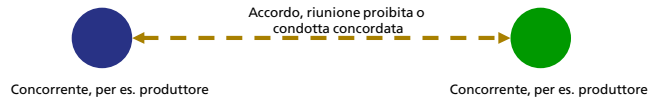
Concorrenza leale

23

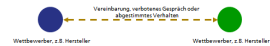


- **Una base importante per una sistema di mercato libero è la conservazione di una possibilità di imprenditorialità concorrenziale e libera**
- **È un obbligo essenziale e personale di ogni dipendente rispettare totalmente la legge antitrust**
- **Migliorare la consapevolezza delle leggi principali e della loro importanza per la condotta aziendale**

Accordi orizzontali (accordi su prezzi e aree)



Accordi verticali (vincoli di prezzo e divieti di fornitura)



Accordi orizzontali (accordi su prezzi e aree)

5 Millionen Busse für Preisabsprache

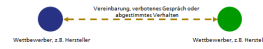
Acht Unternehmen haben sich regelmässig zu ihnen die Weko auf die Schliche.

Imprese di costruzione costrette a pagare una multa di 5 milioni di franchi per la fissazione del prezzo

Otto aziende si sono incontrate regolarmente per «riunioni per chiarimenti sul mercato». Ora

- Incontri tra 8 aziende dei settori dell'ingegneria stradale e civile per bandi di gara
- Accordi su chi fa offerte e a quali condizioni
- Obiettivo: ostacolare il mercato attraverso una partecipazione organizzata a bandi di gara, per escludere una concorrenza

Tagesanzeiger, 04.10.2016



Accordi orizzontali (accordi su prezzi e aree)

Millionenstrafen für Edeka, Metro, Netto und Kaufland

Datum: 09.05.2016 14:11 Uhr

A causa degli accordi illegali sulla determinazione dei prezzi per birra e dolciumi, l'Ufficio federale anti-cartelli ha inflitto a rivenditori e produttori una multa di 90,5 milioni di EUR. Sono state coinvolte molte aziende famose. **Wegen verbotener Preisabsprachen hat das Bundeskartellamt 90,5 Millionen Euro an Strafen gegen Einzelhändler und Hersteller verhängt. Betroffen davon sind zahlreiche bekannte Unternehmen.**



- In Germania 8 grossisti di bevande e supermercati discount si accordarono sui prezzi per birre, dolciumi e caffè.
- Gli accordi furono principalmente orizzontali (condotta coordinata) ma anche verticali (contratti di fornitura).



Accordi verticali (vincoli di prezzo e divieti di fornitura)

WEKO büsst Musik Olar AG

L'Ufficio federale anti-cartelli svizzero (COMCO) multa la Musik Olar AG per la fissazione di prezzi verticale - Die Wettbewerbskommission (WEKO) büsst die Musik Olar AG mit CHF 65'000 wegen der Preisvereinbarung mit den Einzelhändlern. Die COMCO ha multato la Musik Olar AG per CHF 65.000 per accordi sulla fissazione di prezzi con i rivenditori di strumenti musicali. L'importatore principale e il grossista avevano imposto sconti massimi ai loro rivenditori. L'azienda multata ha accettato di rinunciare ad influenzare in futuro i prezzi al dettaglio.

Tagesanzeiger, 28.06.2016

- L'importatore generale specificò gli sconti massimi dei suoi rivenditori
- I rivenditori non collaborativi furono puniti con una riduzione delle condizioni speciali.
- Collaborazione insufficiente durante l'indagine



Accordi verticali (vincoli di prezzo e divieti di fornitura)

Wegweisender Kartellrechtsentscheid im Fall Elmex
Una decisione legale anti-cartello innovativa nel processo ELMEX

Hersteller dürfen Härten nicht durchsetzen. Ai produttori non è consentito negare ai propri rivenditori di effettuare consegne ai clienti. Il Tribunale federale svizzero ha emesso una sentenza Rechtstreit mit dem Hersteller. chiara dopo 10 anni di processo al produttore ELMEX.

- Un produttore proibì ai rivenditori di effettuare consegne al di fuori dell'area definita dal contratto (divieto sulle importazioni parallele o divieto di vendite passive al di fuori dell'area definita dal contratto).
- La multa è stata di CHF 4,8 milioni.

Tagesanzeiger, 28.06.2016

Procedura in caso di una sospetta violazione della legge anti-cartelli

Ai dipendenti che notano circostanze in cui potrebbe verificarsi una violazione della legge antitrust è richiesto di informare la dirigenza e/o la Direzione Legale e Compliance senza alcun indugio (il rapporto può anche essere presentato agli uffici specificati nella "direttiva sugli informatori").

Tutti i tipi di incontro con i concorrenti sono particolarmente delicati:

- Contatti commerciali (fiere commerciali, conferenze di associazioni, ecc.)
- Contatti commerciali: non usare affermazioni ambigue
- Un ruolo passivo in una conversazione non protegge dalle sanzioni

Istruzioni generali:

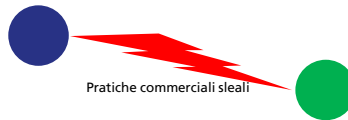
- Mantenete la calma, siate professionali e non cercate in alcun modo di ostacolare la perquisizione
- Non cercare mai di distruggere o nascondere documenti

Istruzioni speciali:

- Impiegati della reception (!)
- Informazione immediata alla direzione generale e alla Direzione Legale e Compliance
- Chiedere agli impiegati della commissione sulla concorrenza di identificarsi e fotocopiare il mandato di perquisizione

Istruzioni per la direzione generale:

- Incaricare degli impiegati che accompagneranno i funzionari dell'autorità per la concorrenza durante l'intera perquisizione (tenere un registro delle azioni e fotocopiare ogni documento confiscato)
- Il mandato di perquisizione deve essere esaminato per verificare l'oggetto e la finalità della perquisizione
- I funzionari dell'autorità per la concorrenza saranno dotati di una fotocopiatrice



- È proibito qualsiasi comportamento illegale o disonesto che violi i principi della buona fede
- Protezione di una determinata qualità della concorrenza in termini di lealtà sul mercato
- Allineati con tutte le parti coinvolte nella concorrenza

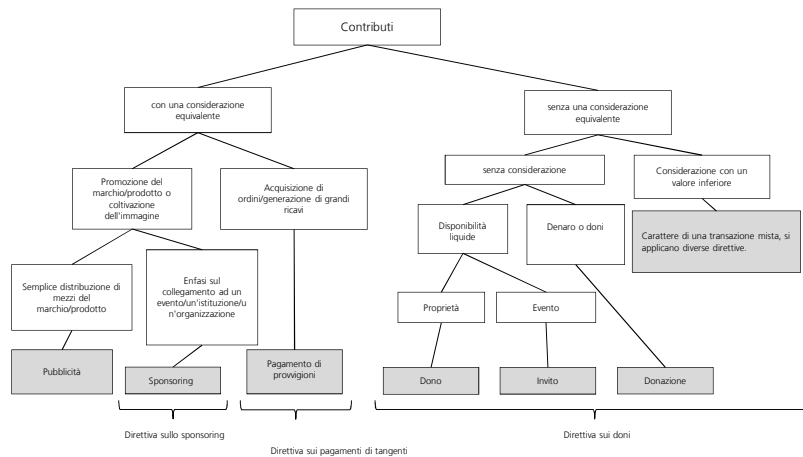


Cos'è blu e più economico di TELEKOM?

Risparmiate fino a EUR 120 all'anno con O2...



Evitare la corruzione



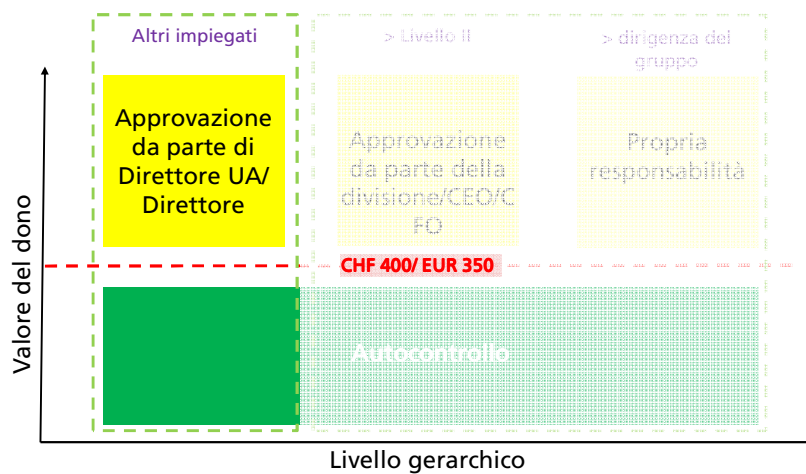
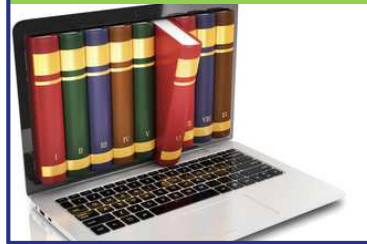
Prima di accettare doni/inviti dovete farvi le seguenti domande:

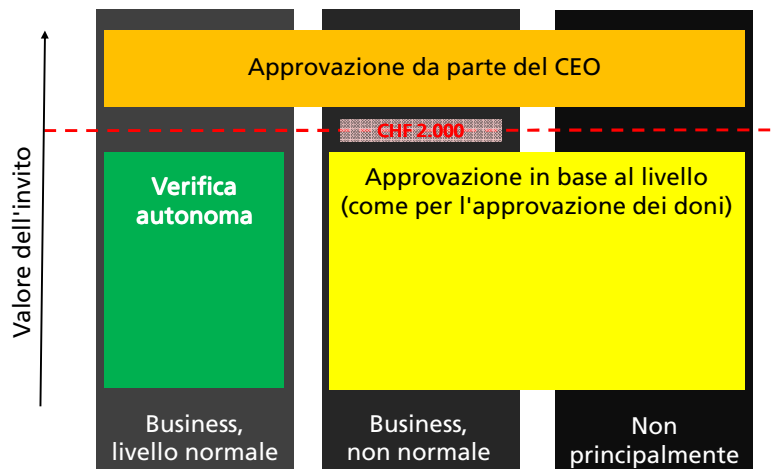
- **Intento:** Cosa intendo con il dono/invito?
- **Appropriatezza:** Il dono/invito è appropriato?
- **Frequenza:** Con quale frequenza offro o accetto doni/inviti?
- **Divulgazione:** Posso parlare ai miei colleghi del dono/invito senza alcun timore?

Nessun dono in denaro!



Obbligo di documentazione!

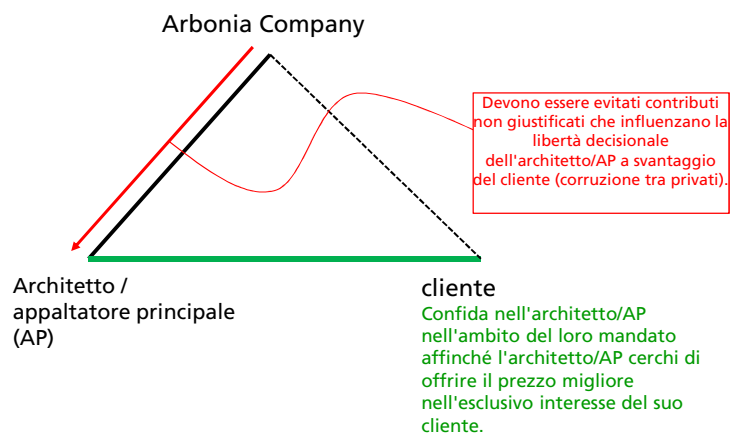






Sponsoring

Sponsoring Relazioni a triangolo



Sponsoring



Publicità



Checklist "Sponsoring"

The facts on which the proposed sponsorship is based are made transparent by completing this checklist. The completed checklist allows the internal approval authority (see directive, paragraph 6) to determine whether the sponsoring regulations (see directive, paragraph 5) are complied with.

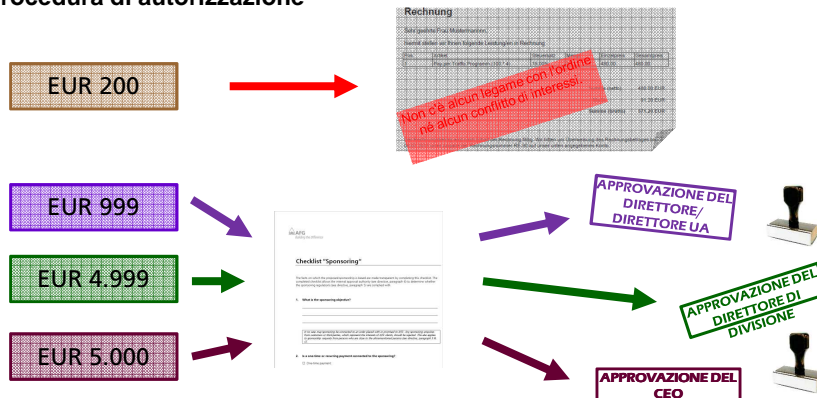
1. What is the sponsoring objective?

In no case may sponsoring be connected to an order placed with or promised to AFG. Any sponsoring enquiries from customers or third parties, which represent the interests of AFG clients, should be rejected. This also applies to sponsorship requests from persons who are close to the aforementioned persons (see directive, paragraph 5 lit. c)).

2. Is a one-time or recurring payment connected to the sponsoring?

ARBONIA  **Sponsoring
Processi**

Procedura di autorizzazione



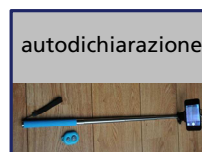
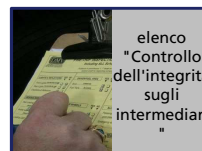


Coinvolgimento di intermediari, agenti, consulenti, ecc.

Intermediari
Verifica del partner commerciale (VPC)

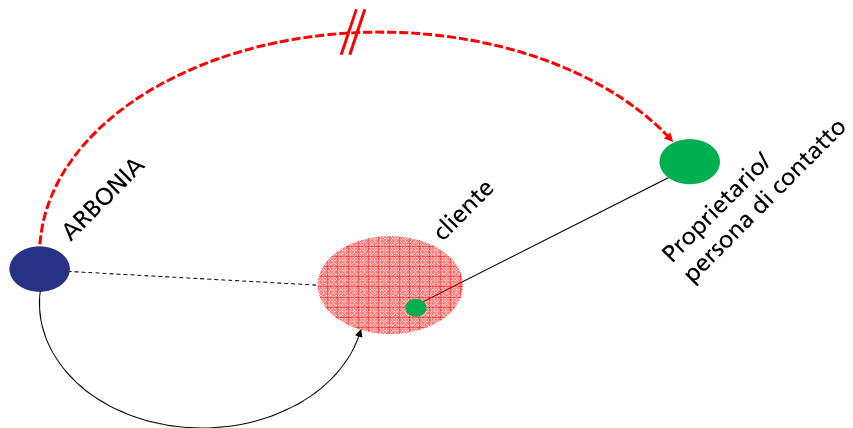
- Valutazione di intermediari, agenti, consulenti («**Intermediari**»)
- Valutazione di certi fornitori e clienti secondo la scala di rischio interna

- Contenuto della valutazione





Direttiva sui pagamenti di provvigioni





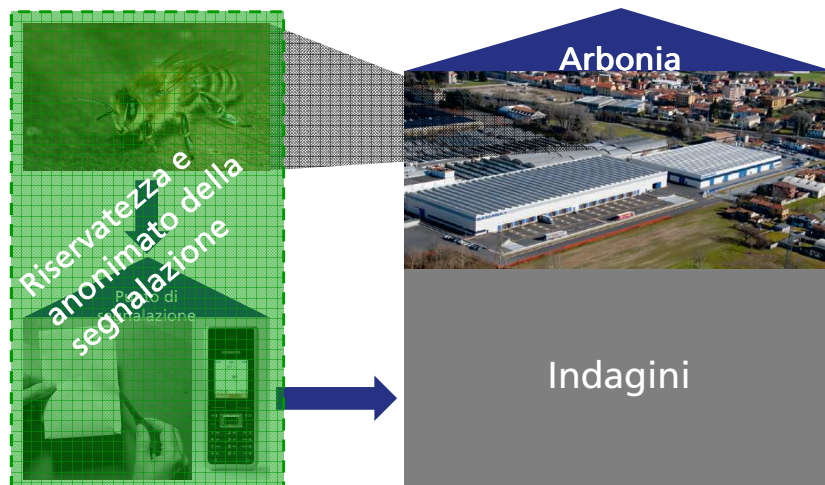
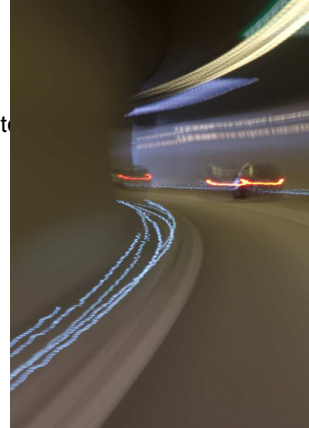
Denuncia di irregolarità

51

- La consapevolezza da parte dei dipendenti è un fattore centrale nell'implementazione della cultura aziendale.
- Le regole sono vissute da tutti i dipendenti a qualsiasi livello.
- Queste hanno a che fare in particolare con gli argomenti discussi oggi:
 - corruzione
 - doni
 - legge anti-cartelli
 - protezione dei dati
- **Ma anche con altre aree problematiche**
 - Atmosfera non sana sul posto di lavoro, mobbing
 - Uso improprio/spreco di risorse aziendali
 - Mancato rispetto della sostenibilità, danni ambientali
 - Favoritismi e immoralità
 - Altre violazioni della legge, nel proprio paese e all'estero

Nessun diritto di denuncia per questioni private e questioni irrilevanti

Tali questioni devono essere chiarite direttamente con la persona coinvolta, dove appropriato con il coinvolgimento del proprio superiore.



È preferibile seguire il canale ufficiale:

- manager superiore
- reparto risorse umane
- comitato aziendale
- ecc.

Uffici per la segnalazione:

- Direttori UA/direttori generali
- Direttore Legale e Compliance
- Direttore dell'audit interno

L'informatore deve effettuare la segnalazione rivelando il proprio nome.
Tuttavia, nelle indagini successive, l'identità degli informatori non sarà rivelata.



- Un sospetto è sufficiente.
- Protezione dell'informatore
- La segnalazione è verificata prima che accada qualsiasi cosa
- Gli uffici preposti per le segnalazioni offrono la possibilità di affrontare una questione con un approccio top down

Andrea Wickart
Direttore Legale e Compliance
Segretario generale

andrea.wickart@arbonia.com
+41 71 447 4566

Sandro Sergio
Direttore M&A

sandro.sergio@arbonia.com
+41 71 447 4565

Christoph Deuel
Consulente legale

christoph.deuel@arbonia.com
+41 71 447 4567

Tutte le direttive sono riportate sull'intranet all'indirizzo
compliance.arbonia.com



Grazie
